



CÉTÉNYKE

NAGYCÉTÉNY KÖZSÉG HÍRLAPJA
SPRAVODAJ OBCE VEĹKÝ CETÍN

VI. évfolyam
1. szám
2016
1. číslo
VI. ročník



„Valahányszor valaki jót cselekszik ezen a világon:

Egy pillangó száll föl a levegőbe, s viszi a hírt a Jóistennek.”

/Wass Albert/



Tisztelt Nagycétényiek, kedves Olvasó!

Mire megjelenik a Cétényke ezen kiadványa, eltelik az év fele. Milyen volt ezalatt az élet takaros falunkban? Mozgalmas, mint azt már megszoktuk. Mindig történik valami érdekes és hál'Istennek, mindig több a szebb, pozitívabb esemény. De nem fogom ezeket itt felsorolni, hisz a lapot átolvasva hű és pontos képet kapunk mindenről.

Nekem itt általában az önkormányzat tevékenységének bemutatása a feladatom, mi a már elvégzett és a jövő időszakra tervezett munka. Parlamenti választások évében vagyunk, s ez rányomja bélyegét az önkormányzatok mozgáslehetőségére. Nagyban befolyásolja egy időre a lehetőségek befagyasztását a pénzforrások, támogatások terén. A változások, váltások időbe telnek, hónapok telnek el, míg beindul az új gépezet. Nincs ez másképp most sem. A beadott kérvények, amelyeket a múltban kidolgoztunk, az alábbi táblázatban mutatják, mely területeken lobbizunk pénzekért, hogy

tovább építsük, szépítsük településünket.

Ezen kívül elkészítettük az összes középületre az energia-takarékos tervdokumentációt az esetleges lehetőségek kihasználása céljából. Ilyen a kultúrház, az egészségügyi központ, az iskolaétkeзде. Dolgozunk azon tervdokumentáción, amellyel bővíthetnénk az óvoda kapacitását, új, modern épületbe költözne az ovi, amennyiben sikeres lenne a pályázatunk. A létszám a mostani 24 helyett 55-re emelkedne.

Dolgozunk a csatornázás további szakaszainak megépítésén. Kész anyaggal várjuk az uniós forrásokból az utak felújításának lehetőségét. A Zoboralji falvak társulásával két pályázaton dolgozunk, amely egyenesen Brüsszelben lenne elbírálva és ez a Kelet-Balatoni Kistérséggel közösen



Benyújtott pályázat	Kérvényezett pénzösszeg	Pénzügyi támogató
Nagycétény és Nemespann közös tisztítóállomása	556 448,00 EUR	Környezetvédelmi alap
Csatornahálózat kiépítése Nagycétényben	133 438,00 EUR	Környezetvédelmi alap
Zöldövezet kialakítása	31 905,00 EUR	Környezetvédelmi alap
Hőszigetelés a bérlakások és könyvtár közös épületén	102 039,00 EUR	Környezetvédelmi alap
Hőszigetelés a tornaterem épületén	93 930,00 EUR	Környezetvédelmi alap
Kamerarendszer bővítése	25,000.00 EUR	Belügyminisztérium

lenne realizálva sikeres elbírálás esetében. A Vág mente állami cég újra tisztítja a Kádán patak medrét. Eltelt már több hónap, de még mindig nincsen eredmény, hogy a Leader milyen eredménnyel zárja a pályázatát megyei szinten, amely több mint 64 ezer eurós támogatást biztosítana falunknak a következő két-három évben.

Ha belegondolunk, hogy mindez létrejönne, falunk új arcot kapna. Teszünk és dolgozunk, hogy az utókor pozitívan értékelje majd odaadásunkat, amit értük tett a mostani generáció.

Nem lehet és nem szabad szó nélkül hagyni azt az összefogást, amely egyre jobban mutatkozik községünk életének több területén. Említsek csak egyet is, és pedig az elgondolást: Tegyük szebbé környezetünket, szülőfalunkat... Sok szervezet és az iskolánk is bekapcsolódott ebbe az akcióba. Kultúraltabb, szebb, virágokkal és zöldövezettel bővülő közterületeink, a gondozott és ápolt parkok látványa mennyivel szebb és megnyugtatóbb! És nem kell hozzá sok minden. A jó ötlet után egy kicsi odaadás, összefogás, megértés és vonalom saját falunk iránt. Ha bárkinek ötlete van szülőfalunk szépítése céljából, szívesen fogadjuk. Ehhez hasonló terv vár a temetők rendbetételére is. Nagyon sok elhagyott, régi, több tízéves, sőt száz évet is meghaladó régi sírhelyek vannak rendszeretlenül temetőinkben. Egész évben kaszáljuk, majd Mindenszentekre a közelben sírhelyet gondozók azért sose hagyják virág, mécses nélkül.

De ez nem megoldás. A tervünk az, hogy ezeket a sírköveket egy helyen helyeznénk el. A felszabadult területeket pedig felparcelláznánk, hogy tiszteletes mozgósteret kapjon mindenki, aki ellátogat majd a temetőbe. Kérjük az Önök segítségét és megértését, hogy a felhívásnak megfelelően kapcsolódjanak be ebbe a kezdeményezésbe is. Segítségüket, megértésüket előre is köszönöm és bízom benne, hogy közös erővel ezt is megoldjuk, mint oly sok mindent eddig.

Az elkövetkező nyári időszakhoz mindenkinek kellemes pihenést kívánok!

*Mészáros Ferenc, mérnök
polgármester*

Vážení *Velkocetínčania,*
milí Čitatelia!

Kým sa objaví vo Vašich domácnostiach toto číslo nášho periodika, máme za sebou polovicu roka. Aký bol život v našej malebnej obci? No plný aktivít, ako sme si na to už zvykli. Vždy sa deje niečo zaujímavé a chvalobohu je to stále viac pozitívnych udalostí. Nebudem tu všetko uvádzať, veď keď si prelistujeme obsah, dostaneme verný obraz toho, o čo sa jedná.

Na mne vždy zostane úloha, aby som odprezentoval všetko, čo urobila samospráva, respektíve čo pripravuje. Sme v roku parlamentných volieb a to vždy zanechá stopu na možnostiach čerpania dotácií samosprávami. Zmeny v štátnom aparáte sa udejú pomaly, potrebujú čas, kým sa celá mašinéria zabehe. Nie je tomu inak

ani teraz. Nasledujúca tabuľka prezentuje, aké projekty sme vypracovali a odovzdali na príslušné ministerstvá, fondy, aby sme pokračovali v budovaní a skrášľovaní našej rodnej obce.

roku Kadaň. Prešlo už niekoľko mesiacov, avšak do dnešného dňa nemáme výsledky ohľadom projektu Leader Dolná Nitra. Z tohto programu by pripadala čiastka vyše 64 tisíc eur pre každú členskú obec.

Názov projektu	Výška požadovanej	Poskytovateľ
Spoločná ČOV obcí Veľký Cetín –	556 448,00 EUR	Environmentálny fond
Kanalizácia Veľký Cetín – I. etapa –	133 438,00 EUR	Environmentálny fond
Výsadba protiprašných zelených	31 905,00 EUR	Environmentálny fond
Zateplenie – obecný dom s nadstavbou 8 b. j.	102 039,00 EUR	Environmentálny fond
Zateplenie – cvičebňa	93 930,00 EUR	Environmentálny fond
Rozšírenie kamerového systému	25,000.00 EUR	Ministerstvo vnútra SR

Okrem týchto máme vypracované projektové dokumentácie na zateplovanie všetkých verejných budov, ako je zdravotné stredisko, kultúrny dom, ako aj školská jedáleň. Pracujeme na projektoch o modernizácii a zvýšení kapacity materskej školy, kde z terajších 24 lôžok by sa kapacita zvýšila na 55. V prípade úspechu by sa detičky nasťahovali do novej, modernej budovy.

Pokračujú prípravné projektové práce na ďalšie úseky kanalizácie. Máme hotový materiál k žiadosti o dobudovanie ciest, resp. opravy komunikácií. Ako členská obec Združenia podzoborských obcí pripravujeme dva spoločné projekty, ktoré by boli hodnotené priamo v Bruseli a v prípade kladného hodnotenia by sa realizovali aj s partnerskými obcami regionálneho združenia východného Balatonu. Po úspešnom lobingu Povodie Váhu š.p. opäť čistí koryto po-

Ak si predstavíme, že toto všetko by sa udialo, naša obec by dostala úplne nový obraz. Pracujeme na tom, aby nasledujúce generácie mohli len pozitívne hodnotiť naše súčasné snahy v prospech ich budúcnosti.

Nemôžeme, ale ani nechceme nechať bez povšimnutia tú snahu a súdržnosť, čo sa čím ďalej, tým viac prejavuje v našom bežnom živote. Spomením len jeden príklad: projekt Zveľaďujme naše okolie. Po zverejnení sa prihlásilo a zapojilo viac organizácií, ako aj škola. Naše parky, verejné priestranstvá budú krajšie, kultúrnejšie, plné kvetín a zelene. Pohľad na takto udržiavané, čisté priestranstvá prináša pokojnú atmosféru. A netreba k tomu veľa: dobrý nápad, ochotu sa zapojiť, trošku oddanosti, pochopenie a pozitívny vzťah k svojmu okoliu a svojej obci. Podobný je aj zámer v prípade cintorínov. Máme v nich veľa starých

hrobových miest, ktoré sú neudržiavané a zanechané počas celého roka, kedy ich kosia pracovníci obce. Pravda na sviatky všetkých svätých občania, ktorí majú v blízkosti hrobové miesta svojich blízkych, nenechajú bez kvetín a sviečok ani tieto miesta. Nechceme takéto pomníky vyhodiť, ale umiestniť ich na jedno dôstojné miesto. Takto by sme vytvorili nové plochy na rozparcelovanie nových hrobových miest, ktoré by boli usporiadané podľa projektu passportu.

Očakávam Vašu pomoc, ako aj pochopenie, že sa zapojíte a budete nápomocní aj v tomto projekte, za čo Vám vopred ďakujem a verím, že spoločnými silami zvládneme aj túto výzvu.

Prajem Vám príjemný oddych v letných mesiacoch. Naďalej zostávame otvorení novým nápadom a myšlienkam, ktoré sú v prospech našej rodnej obce.

Ing. František Mészáros
starosta obce



Kis víztisztító – nagy költségek

Már nem egy képviselő-testületi gyűlésen szóba került, hogy a kis víztisztító és a csatornahálózat működtetése sok rendkívüli kiadással jár. A 2016 március 22-i képviselő-testületi gyűlésen született 23/2016 számú rendelet megbízta a testület pénzügyi bizottságát, hogy készítsen egy elemzést a kis víztisztítóval és a csatornahálózattal kapcsolatos bevételekről és kiadásokról. A bizottság 2016 május 4-én ülésezett és átnézte az ezzel kapcsolatos 2015-ös számlákat. Sajnos beigazolódott a sejtésünk, hogy a falunak a rendszer működtetése erősen ráfizetéses a meglévő feltételek mellett. A 2015-re vonatkozó bevételeket és a kiadásokat az alábbi táblázatban foglaltuk össze:

Bevételek (csatornázási díj, szennyvízdíj)	5160,87 EUR
Kiadások	9170,17 EUR
A kiadásokon belül:	
Működtetés, rendszeres karbantartás, a kis víztisztító áramfogyasztása	5913,52 EUR
Rendkívüli kiadások	3256,65 EUR

A táblázatból láthatjuk, hogy a tavalyi évben 4009,30 euróval voltak magasabbak a kiadások, mint a bevételek. Ez a különbség nagyrészt a rendkívüli kiadásoknak volt köszönhető, mivel a szennyvízhálózatba gyakran bekerülnek olyan dolgok is, amelyek oda nem valók. Ezek a tárgyak a kis víztisztító berendezéseit tönkreteszik, a szennyvízhálózatot pedig eltömik. Hogy csak egy-két példát említsünk: visszatérő gondot jelent a rongyok, illetve a textil alapú illatosított törülközők bekerülése a szennyvízbe (a textil tönkreteszi a szivattyút), de a kis víztisztító javítása során találtak

már a szennyvízben csirkét is.

Azt a pénzt, amit ennek következtében kénytelen a község rááldozni a kis víztisztító rendkívüli javításaira, fel lehetne használni hosszabb távon más-képp is. Épülhetnének új buszmegállók, járdák, játszótér, ültethetnénk több virágot és fát. Rajtunk múlik.

Pénzügyi bizottság

Malá čistička odpadových vôd – veľké výdavky

Už na viacerých zasadnutiach Obecného zastupiteľstva sa hovorilo o vysokých nákladoch prevádzky ČOV a kanalizačného systému. Na zasadnutí OZ dňa 22.3.2016 bolo schválené uznesenie č. 23/2016, na základe ktorého bola poverená finančná komisia prípravou finančnej analýzy príjmov a výdavkov ohľadne ČOV a kanalizačného systému. Finančná komisia rokovala dňa 4. mája 2016 a pripravila žiadanú analýzu za rok 2015. Žiaľ, naše obavy sa potvrdili, nakoľko prevádzka systému za daných podmienok je vysoko stratová. Príjmy a výdavky spojené s prevádzkou ČOV a kanali-

Príjmy (kanalizačný poplatok, stočné)	5160,87 EUR
Výdavky	9170,17 EUR
V rámci výdavkov:	
Bežná prevádzka, bežná údržba, spotreba elektrickej energie ČOV	5913,52 EUR
Mimoriadne výdavky	3256,65 EUR

začného systému sú zhrnuté v nasledovnej tabuľke:

Na základe týchto údajov je zrejmé, že v roku 2015 výdavky prevýšili príjmy o 4009,30 Eur. Tento rozdiel bol spôsobený najmä mimoriadnymi výdavkami, nakoľko často sa dostávajú do kanalizačného systému také predmety, ktoré tam nepatria. Tieto predmety upchávajú kanalizačný systém a spôsobujú závažné technické poruchy v zariadeniach ČOV. Uvádžam niekoľko príkladov: stáva sa často, že v odpadových vodách sa vyskytujú handry alebo navlhčené utierky na báze textilu, ktoré spôsobujú poruchy na čerpadle, ale pri oprave ČOV sa našlo aj kurča.

Tie finančné prostriedky, ktoré musí obec obetovať na mimoriadne opravy ČOV a kanalizačného systému, by sa dali použiť dlhodobo aj na iné účely. Mohli by sme postaviť nové autobusové zastávky, vybudovať nové chodníky, detské ihrisko alebo vysadiť viac stromov a kvetov. Záleží len na nás.

Finančná komisia obce



Hírmorzsák az iskolából - Zo života školy

2016. május 27 - Ki mit tud? - Naša škola hľadá talent /nehány kép a nagyon jól sikerült akcióról, melynek szeretnénk hagyományt teremteni/



2016. június 1. – Gyermeknap – Deň detí /meséket és mondákat megelevenítő állomásokon versenyeztek a gyerekek/



Sikertabló

Matyó Éva, 9. osztály

- Tompa Mihály vers- és prózamondó verseny járási forduló - 1. helyezett
- Tompa Mihály vers- és prózamondó verseny kerületi forduló - ezüstsávós
- Dobré slovo járási forduló - 1. helyezett
- Dobré slovo kerületi forduló - résztvevő

Vajda Marián, 9. osztály

- Katedra matematikai verseny kerületi forduló - 1. helyezett
- Katedra matematikai verseny országos forduló - 6. helyezett
- Matematikai olimpiász járási forduló - 10. helyezett
- Tompa Mihály vers- és prózamondó verseny járási forduló - ezüstsávós
- Zrínyi Ilona matematikai verseny - résztvevő

Szusztor Viktória, 8. osztály

- Tompa Mihály vers- és prózamondó verseny járási forduló - ezüstsávós
- Poznaj slovenskú reč járási forduló – 6. helyezett
- Varázslatos Karácsony – aranzsáló verseny körzeti forduló - résztvevő

Szőke Richard, 8. osztály

- Pitagoriász járási forduló - 8. helyezett
- Angol olimpiász járási forduló - 11. helyezett
- Katedra matematikai verseny kerületi forduló - 5. helyezett
- Katedra matematikai verseny országos forduló - 14. helyezett
- Matematikai olimpiász járási forduló - 12. helyezett

Vaškovič Sámuel József, 8. osztály

- Tompa Mihály vers- és prózamondó verseny járási forduló - bronzsávós

Szekeres Anna, 8. osztály

- Dobré slovo járási forduló - résztvevő

- Tompa Mihály vers- és prózamondó verseny járási forduló - bronzsávós

Mikle Viktória, 7. osztály

- Tompa Mihály vers- és prózamondó verseny járási forduló - ezüstsávós
- Vámbéry Ármin földrajzverseny országos forduló - 8. helyezett
- Biológiai olimpiász járási forduló - 13. helyezett

Száraz Viktória, 7. osztály

- Tompa Mihály vers- és prózamondó verseny járási forduló - 1. helyezett
- Tompa Mihály vers- és prózamondó verseny kerületi forduló - ezüstsávós
- Dobré slovo járási forduló - 1. helyezett
- Dobré slovo kerületi forduló - 3. helyezett
- Vámbéry Ármin földrajzverseny országos forduló - 8. helyezett

Dienes Viktória, 7. osztály

- Szép magyar beszéd körzeti forduló - 1. helyezett
- Szép magyar beszéd kerületi forduló - résztvevő
- Biológiai olimpiász járási forduló - résztvevő
- Pitagoriász járási forduló - 29. helyezett
- Katedra matematikai verseny országos forduló - résztvevő

Szerződi Klaudia, 7. osztály

- Varázslatos Karácsony – aranzsáló verseny körzeti forduló - 2. helyezett
- XV. Ferenczy I. Képzőművészeti verseny - 3. helyezett
- Ševt - rajzverseny országos forduló - 3. helyezett

Csámpai Annamária, 7. osztály

- Gyermeknap aranzsáló verseny körzeti forduló - 3. helyezett

Szabó Denisz, 6. osztály

- Tompa Mihály vers- és prózamondó verseny, járási forduló - ezüstsávós
- Hol volt, hol nem volt... mesemondó ver-

seny járási forduló - résztvevő

Csámpai Janka, 6. osztály

- Dobré slovo járási forduló - 3.helyezett
- Gyermeknap aranzsáló verseny körzeti

forduló - résztvevő

Varga Vivien, 6. osztály

- Dobré slovo járási forduló - 2.helyezett
- Dobré slovo kerületi forduló - résztvevő
- Tompa Mihály vers- és prózamondó ver-

seny – járási forduló - bronzsávós

Szekeres Veronika, 5. osztály

- Katedra matematikai verseny - résztvevő
- Tompa Mihály vers- és prózamondó ver-

seny járási forduló - bronzsávós

- Őszi asztaldíszkészítő verseny körzeti for-

duló - résztvevő

- Tavaszi asztaldíszkészítő verseny körzeti

forduló - résztvevő

Straňák Kevin, 5. osztály

- Tompa Mihály vers- és prózamondó ver-

seny, járási forduló - bronzsávós

Kucsera Noémi, 5. osztály

- Tompa Mihály vers- és prózamondó ver-

seny járási forduló - ezüstsávós

- Hol volt, hol nem volt... mese-mondó ver-

seny járási forduló - 3. helyezett

Németh Noémi, 4. osztály

- Tompa Mihály vers- és prózamondó ver-

seny járási forduló - ezüstsávós

- Tavaszi asztaldíszkészítő verseny körzeti

forduló – 2.helyezett

- Pitagoriász járási forduló – résztvevő

Szekeres Dániel, 4. osztály

- Tompa Mihály vers- és prózamondó ver-

seny járási forduló - ezüstsávós

- Hol volt, hol nem volt... mese-mondó ver-

seny járási forduló - résztvevő

Kovács Kornélia, 4. osztály

- Poznaj slovenskú reč járási forduló - 5.

helyezett

Zsarnai Viktória, 3. osztály

- Tompa Mihály vers- és prózamondó ver-

seny járási forduló - ezüstsávós

- Hol volt, hol nem volt... mesemondó ver-

seny járási forduló - 1. helyezett

Zsarnai Laura, 3. osztály

- Tompa Mihály vers- és prózamondó ver-

seny járási forduló - 1.helyezett

- Tompa Mihály vers- és prózamondó ver-

seny kerületi forduló - ezüstsávós

- Pitagoriász járási forduló – résztvevő

Szabó Vanessza, 2. osztály

- Tompa Mihály vers- és prózamondó ver-

seny járási forduló - ezüstsávós

Straňák Dávid, 2. osztály

- Tompa Mihály vers- és prózamondó ver-

seny járási forduló - bronzsávós

Gregor Gergely, 2. osztály

- Tompa Mihály vers- és prózamondó ver-

seny járási forduló - ezüstsávós

- Hol volt, hol nem volt... mesemondó ver-

seny járási forduló - résztvevő

Szusztor Rita, 2. osztály

- Tompa Mihály vers- és prózamondó ver-

seny járási forduló - ezüstsávós

Szerződi Ádám, 2. osztály

- Tompa Mihály vers- és prózamondó ver-

seny járási forduló - ezüstsávós

Čeri Emma, 1. osztály

- Tompa Mihály vers- és prózamondó ver-

seny járási forduló - bronzsávós

Kucsera Éva, 1. osztály

- Tompa Mihály vers- és prózamondó ver-

seny járási forduló - bronzsávós

Mgr. Gyepes Monika



Gyermeknap

Érdeemes volt kívánni június harmadik hétvégéjét, mivel az idei nyár záporokban, zivatarokban bővelkedik. Így volt ez június 5-én is. Ezen a napon szeretünk volna együtt ünnepelni, bulizni a gyerekekkel.



Még a télen elkezdtek a programok szervezését, bebiztosítottuk a szolgálati egység és a kiképzett kutyák bemutatóját, sajnos az időjárás közbeszólt. A hatalmas vihar, áramkiesés lehetetlenné tette a szabadtéri program megvalósítását, viszont a gyerekeket sem akartuk cserbenhagyni. Egyfolytában az időjárás előrejelzését böngésztük, végre sikerült június 18-án napsütéses, meleg, ideális időben megtartani a gyermeknapot! Egyének és csoportok mérték össze erejüket, ügyességüket a kötélhúzásban, karikadobásban, kiskapura és nagykapura rúgásban, vízatöntésben, zsákbaugrásban, és egyéb játékokban. Minden résztvevő nyalókát kapott, a győztesek pedig különböző édességeknek örülhettek. Egy-egy versenyszám között a szabadtéri színpadon fellépések zajlottak. A közönséget az alapiskolások tánccsoportjai, mazsorettcsoportunk és Draškovič Dominik szórakoztatta. Fiatal lányainknak köszönhető a mini disco megvalósítása, akik a sok gyereket bevonták a mozgásba, táncba. Késő délután lett, mire elérkeztünk a nap csúcspontjához, a hab party megkezdéséhez. Egy emberként vetette bele magát a gyerkőcök tömege a habokba, élvezve annak minden pillanatát.

Az éhes és szomjas társaság a büfében válogathatott a finomabbnál-finomabb falatok közül. A többfajta frissen sült lángos és palacsinta ínycsiklandozó illatának nehéz volt ellenállni!

A gyerekek ajándékban is részesültek a helyi önkormányzat jóvoltából.



Kaptak nápolyit és jégkrémet is.

A rendezvény megálmodója és megvalósítója a Csemadok ASz volt. Társszervező a helyi önkormányzat, akinek ezúttal köszönünk mindennemű támogatást!

Deň detí



Po nekonečných daždivých dňoch sa nám 18. júna konečne podarilo zorganizovať deň detí.

Deti sa mohli zapojiť do rôznych súťaží, ako ťahanie lana, strieľanie na malú či veľkú bránu, skákanie vo vreci a podobne.

Všetky deti, ktoré sa zúčastnili súťaží, dostali lízatka a výhercovia si vyslúžili rôzne sladkosti.

O kultúrny program sa postarali žiaci základnej školy, mažoretky a Dominik Draškovič nám predviedol svoju hip-hopovú choreografiu.

Tohtoročnou novinkou bolo mini-disco, do ktorého sa zapojili mladšie aj staršie deti.

Zlatým klincom dňa bola dlho očakávaná penová party. To bolo radosti a smiechu!

A my organizátori, sme sa tešili spolu s nimi.

Na záver pán starosta rozdal všetkým deťom nanuky.

Bolo to nádherné popoludnie, ktoré na budúci rok určite zopakujeme a už teraz sa naň tešíme!

MO Csemadok



Gyerekvilág az óvodában

Az első élménydús félév után folytatódott az aktív élet az óvodában. Februárban álarcosbállal szórakoztunk. Szinte varázspálca suhintásra csöppentek bele az ovisok a mesék világába. A királyok, hercegnők, lovagok elfoglalták méltó helyüket. Igazán kreatív maszkok születtek, melyek megnevettették az egész társaságot. Volt zene, tánc, frissítő, öröm és jókedv.

A márciust komolyabb témával folytattuk, mivel a könyv hónapja alkalmából ellátogattunk falunk könyvtárába. A gyerekek csillogó szemmel nézték a rengeteg könyvet. Lapozgatták, „olvasgatták“, hiszen a könyvek gondolkodásukat és fantáziájukat serkentik. Születtek is érdekes történetek a látott képek alapján.

A gyermek életének egyik fontos mérföldköve az iskolába lépés, amikor a játszásból átvándorol a feladatok megoldásához. Ezért az egyik délelőttöt az alapiskola osztályaiban töltöttük. Bekukkantottunk a „régisovikhoz“ és az iskolapadban való ülést is kipróbáltuk. A székek kényelmesek voltak, a kréta fogyott, a tanító nénik megdicsérték, az iskolai „élet“ tetszett. Meglátjuk szeptembertől...

Májusban anyák napját ünnepelünk. Anyukák és nagymamák könnyes szemmel hallgatták dalainkat, versikéinket. Minden kicsi apróság dicséretet érdemel, hiszen „mindentbele“ módon ropták a táncot.

A gyermeknapra június elsején került sor. A kellemes időjárás, a zene és a vidámság a naphoz tartozott. Az



idő nagy részét a szabadban töltöttük. Lehetett csúszdázni, homokozni, hintázni és ügyességi játékokban részt venni. Fagyival és apró ajándékokkal fejeztük be a szórakozást.

Rajzolás, gyurmázás, kultúrműsor készítése, fényképezkedés, színházi előadás, rövid kirándulás vagy csu-





pán rovarok és növények megfigyelése – mind óvodánk gyermekvilágához tartozik. Volt benne részünk bőven.

Az év végét, mint mindig, az iskolaköteles gyerekek ballagása zárja. 2016.június 29-én 8 ovistól búcsúztunk, akiknek az iskolához sok sikert kívánunk! Legyetek ügyesek, szorgal-



masak, kitartóak! Szeptemberben pedig szeretettel várjuk a beíratott piciket, akik óvodánkba készülnek. Végül minden gyermeknek értékesen eltöltött, élményekben gazdag szünidőt kívánunk!

Mgr. Csányi Monika

Detský svet v materskej škole

Po nabitom prvom polroku, keď mala materská škola neustále nové akcie a programy, sa život v nej nezastavil ani v druhom polroku.

Vo februári sa konal maškarný ples. Trieda sa akoby mihnutím čarovného prútika zmenila na rozprávkový raj. Deti sa zmenili na rozprávkové bytosti, zvieratká, veci. Kreatívnych masiek bolo neúrekom, a tak sme sa od rána až do odchodu domov hrali, tancovali, zabávali, lebo nám bolo všetkým veselo a dobre.

Marec je mesiac knihy, preto sme navštívili obecnú knižnicu. Čítali sme básničky a rozprávky. Škôlkari boli očarované knihami, veď knihy nútia človeka premýšľať, predstavovať si a povoliť uzdu fantázie.

Jedným z významných období v živote dieťaťa je nástup do školy. Je to prechod z obdobia „hier“ do obdobia „povinností“. Preto sme jedno popoludnie strávili u našich bývalých škôlkarov v základnej škole. Takže prvé sedenie v lavici máme za sebou a pani učiteľkám sme ukázali, akí sme šikovní.

V máji sa konala oslava Dňa matiek. Zazneli rôzne pesničky, básničky, krásne slová o mame a pre mamu a nechýbali ani veselé tančeky. Deti to



zvládli veľmi pekne.

Na Deň detí sme mali príjemné počasie, dobrú hudbu, občerstvenie a veselú zábavu. Deň sme strávili na čerstvom vzduchu. Detičkám nič nebránilo v tom, aby vyskúšali všetky hracie prvky, počnúc od šmykľavky cez hojdačky až po pieskovisko. Počas aktivít zameranými aj na šikovnosť detí si mohli pochutnať na zmrzline. Nikto neodišiel domov s prázdnyimi rukami, pretože každé dieťa dostalo po splnení malých úloh odmenu v podobe sladkostí a drobných darčkových predmetov.

Maľovanie, modelovanie, program pre malých novonarodených drobcov, fotenie, divadelné predstavenie, malý výletík či pozorovanie hmyzu – všetko patrí k detskému svetu v našej materskej škole.

Ako každý rok, k záveru školského roka sa uskutoční najväčšia slávnosť predškolákov - rozlúčka. Dňa 29.06.2016 sa so škôlkou rozlúčilo 8 detí, ktorým želáme veľa úspechov v škole a nových kamarátov. V septembri privítame našich maličkých, ktorí sa boli zapísať do našej škôlky. Tešíme sa na nich! Na záver všetkým deťom želáme, aby si zmysluplne užili prázdniny v kruhu svojich rodičov a kamarátov!

Mgr. Monika Csányiová

Falunap - Obecný deň

2016. július 23. - 23. júl 2016

kezdés - 16:00 - začiatok

kultúrműsor - kultúrny program
sztárvendég **SZANDI (HU)**

arcfestés - maľovanie na tvár

ugrálóvár - skákací hrad

RETRO-DISCO

Frissítőről gondoskodunk!!

O občerstvenie je postarané!

Búcsú mulatság

Hodové diskotéky

2016. július 1-4. - 1-4. júl 2016

kezdés - 20:00 - začiatok

péntek - piatek:
DJ DANNY - DJ JACOBSEN -
MR. BEDMIK

szombat - sobota:
mighty vibes (DJ DANNY and DJ ANDEE)

vasárnap - nedela:
DUO FANTASY (MA)

Kánai mennyegző

Régi szokás, hogy Nagycétény népe farsangi időszakban összegyűlik és imával, énekléssel, evéssel és ivással felidézi a bibliai kánai mennyegző történetét, amikor Jézus a vizet borrrá változtatta. Ezt a hagyományt az idén 2016. január 24-én tartotta meg a kultúrházban összegyűlt násznép.



Bevezetőként a Kútyika Éneklőcsoport tagjai népi szenténeket énekeltek, majd az előimádkozók – Kurcsa Mária, Balázs Valéria és Szőke Monika – vezetésével a

kánai mennyegzőn a hagyományos imádságok és szenténeket énekelte el a násznép. A kánai mennyegzőt megtisztelte jelenlétével Lengyel Sándor, Vága község plébánosa is, aki a szervezőknek és résztvevőknek kegytárgyakkal köszönte meg a meghívást.



Daruj krv – zachrániš život!

Miestna organizácia Červeného kríža vyslovuje srdečnú vďaku všetkým 39 darcom, ktorí dňa 20.05.2016 prišli nezištne darovať krv. Úprimná vďaka patrí aj Transfúznej stanici v Nitre a žiakom Základnej školy vo Veľkom Ceténe za hladký priebeh a za pomoc. Ďalšie darovanie krvi sa uskutoční 7. októbra 2016 vo Vinodole.



Farsang Zoboraján

Mint a múltban, idén sem maradtunk kultúra nélkül a farsangi időszakban. A Kadarka Férfi Éneklőcsoport a helyi önkormányzattal és a Nyitra megyei Művelődési Központ támogatásával 5. alkalommal szerveztük meg a Farsang Zoboraján rendezvényt, amelyre meghívtunk minden helybéli csoportot. Akik



elfogadták a meghívást, az alapiskola, a mazsorettek, fantasztikus délutánban volt részük. Ugyancsak a vendégcsoportoknak, akik közül szinte mindenkit meglepett a szomszédos Szőlős folklórcsoportja, a Sílešánek. Köszönet mindenkinek, akik hozzájárultak a sikeres délután szervezéséhez.

Fašiangy na Podzoborí

Ako už aj v minulých rokoch, ani tento rok sme nezostali bez kultúry počas fašiangov. Mužský spevokol Kadarka, miestna samospráva v spolupráci s Krajským osvetovým strediskom v Nitre zorganizovali 5. ročník uvedeného podujatia. Organizátori pozvali všetky domáce skupiny, spolky. Kto prijal naše pozvanie, ako základná škola, či mažoretky, boli súčasťou fantastického popoludnia. Podobne to bolo aj s hosťujúcimi skupinami z ktorých najviac prekvapil folklórna skupina zo susednej obce Vinodol, Sílešánek.



Március 15.

Az idén március 13-án emlékeztünk az 1848/49-es szabadságharc és forradalom kitörésére a Hősök terén álló emlékoszlopnál.

A Szózat elhangzása után következett az ünnepi műsor a Nagycétényi Alapiskola tanulóinak, valamint a Kútyika és Kadarika Éneklőcsoportok előadásában. A megemlékezés szónoka Nagy László, Magyarország Pozsonyi Nagykövetségének tanácsosa Orbán Viktor miniszterelnök szavait tolmácsolta a népes közönségnek. A megemlékezésen részt vett testvértelepülésünk, Balatonfűzfő küldöttsége is Marton Béla polgármester vezetésével.

A rendezvény a himnusz eléneklésével zárult.



Múzeumi Szalon

2016. április 27-én a Szlovák Nemzeti Múzeum – A Szlovákiai Magyar Kultúra Múzeuma, Nagycétényi Község Önkormányzata és a Hagyományok és Értékek Polgári Társulás meghívta falunk lakóit a Múzeumi Szalon rendezvényére, melynek vendége, amint a meghívón is fel volt tüntetve, falunk szülöttje Motesíky Árpád író, kallódó vadászörökségünk avatott tudora volt. A beszélgetést Miklósi Péter vezette. A rendezvényen megjelent közönség egy percre sem unatkozott, a beszélgetésre szánt idő hihetetlenül gyorsan elrepült, mivel érdekes témákról esett szó, nemcsak a vadászatról, vadgazdálkodásról, hanem Motesíky Árpád széleslátókörű tájékozottságáról tett tanúbizonyságot a művészetekhez kapcsolódó témákban is az irodalom, költészet, festészet, szobrászat és zene terén. A szép számban összegyűlt közönséget Jarábik Gabriella az SzMKM igazgatója és polgármesterünk Mészáros Ferenc köszöntötte.

Köszönjük a szép estét!

Salón Múzea

Slovenské národné múzeum – Múzeum kultúry Maďarov na Slovensku, samospráva Obce Veľký Cetín a Občianske združenie Tradície a hodnoty pozvalo občanov na podujatie Salón Múzea 27. apríla 2016 do miestneho kultúrneho domu, kam pozvali na rozhovor rodáka našej obce



Árpáda Motesíkyho, spisovateľa, znalca našich upadávajúcich poľovníckych tradícií. Rozhovor viedol Péter Miklósi. Zúčastnených privítala riaditeľka MKMS Gabriela Jarábiková a náš starosta Ing. František Mészáros.



TEGYÜK SZEBBÉ SZÜLŐFALUNKAT!

Idén elindítottunk egy új projektet, melynek lényege, hogy közös erővel szebbé tegyük környezetünket. Most a parkokra, közterületekre összpontosítunk és ezt a kezdeményezést jövőre versennyé szeretnénk bővíteni.

Tavasszal a meglévő, már kialakított parkokat szedtük rendbe. Az orvosi rendelővel, a Bús Krisztus szobor környékével és a kultúrház bejáratával kezdtük a szépítgetést. Gyomláltunk, virágokat palántáltunk, melyeket rendszeresen öntöztünk. Az alapiskola melletti téren új park kialakításába kezdtünk, ahol virágágyast létesítettünk.

Pozitív volt a hozzáállás a faluban működő szervezetek részéről is, akik jelezték, hogy egy-egy terület gondozását vállalják.

Az alapiskolások Nepomuki Szent János terét veszik pártfogásba, a nyugdíjasklub pedig a Bús Krisztus környékét. Az orvosi rendelőt már évek óta a CSEMADOK szépíti, az új parkot pedig a községi hivatal alkalmazottai és a CSEMADOK közös erővel tartja rendben. Az MKP helyi szervezete a Hősök emlékműve környékét, ill. a templompartot kaszálja és takarítja rendszeresen. A falunkban működő szervezetek többsége részt vesz a társadalmi munkákban, és évente több ízben takarít, szemetet gyűjt, kaszál községünk különböző pontjain.

Ezúton szeretnénk felkérni mindenkit, hogy kapcsolódjanak bele ebbe a kezdeményezésbe, hiszen rendezett, esztétikus és ápoltságban élő környezetben élni nagyszerű dolog!



ZVELAĎUJME NAŠE OKOLIE!

V tomto roku sme začali nový projekt ohľadne skrášľovania našej obce. Teraz sa zameriavame na verejné priestranstvá a parčíky. Túto iniciatívu by sme chceli na budúci rok rozšíriť na súťaženie.

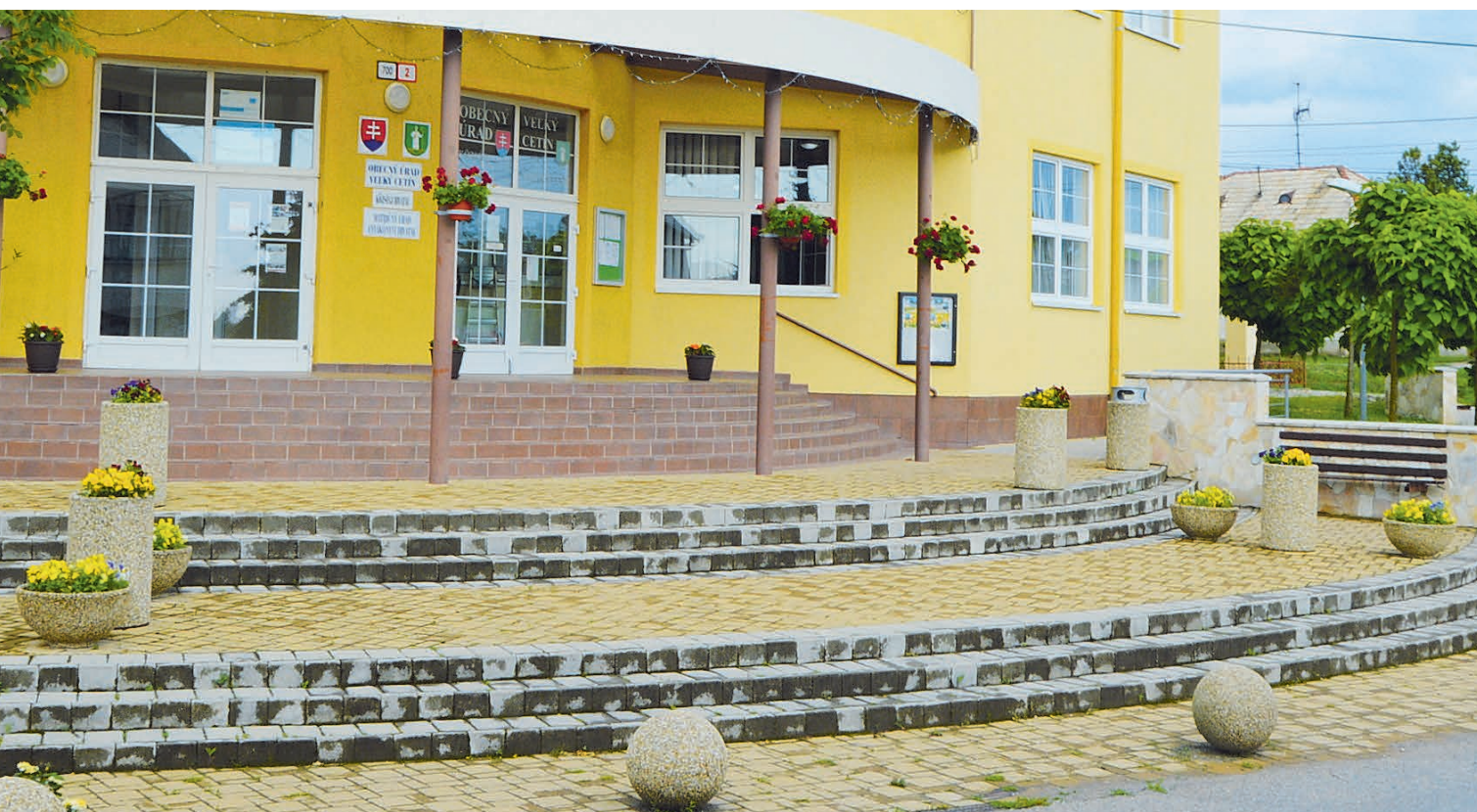
Na jar sme pokračovali pri skrášľovaní zdravotného strediska, robili sme brigádu pri soche „Smútiaceho Krista“ a pri kultúrnom dome.

Vedľa budovy školy sme vysadili kvetinový záhon, ktorý je prvým krokom pri vybudovaní nášho parku v strede obce.

Veľmi nás tešilo, keď miestne organizácie reagovali na náš projekt a ponúkli sa, že nám v tom pomôžu.

Patronátom okolia sv. Jána Nepomuckého bude základná škola, a členovia klubu dôchodcov zas budú skrášľovať okolie sochy „Smútiaceho Krista“. O kvety pri zdravotnom stredisku už roky sa stará organizácia CSEMADOK. Členovia miestnej organizácie SMK sa starajú o okolie kostola a pamätníka. Väčšina spoločenských organizácií sa tiež zúčastňuje na skrášľovaní obce na verejných priestranstvách.

Touto cestou by sme chceli vyzvať občanov, aby sa zapojili do tohto projektu, lebo je dobre žiť v krásnom, estetickom a udržiavanom prostredí.



Hagyományos falusi disznótör

Immár negyedszer került megrendezésre a hagyományos disznótör. Évről-évre egyre sikeresebb akciót tudunk magunk mögött, ami bátorít és buzdít bennünket a folytatásra.

Hálás köszönet barátainknak, akik nemcsak munkájukkal, hanem anyagi támogatásukkal is hozzájárultak e sikeres akció létrejöttéhez.

Zabíjačka

Každoročne usporiadame tradičnú dedinskú zabíjačku. Tohtoročná, v poradí už štvrtá bola výborná, tak ako aj tie predošlé. Tešilo nás, že občania prišli do kultúrneho domu a ochutnali zabíjačkové špeciality.

Srdečná vďaka patrí našim sponzorom!



Open CETIN

Tavaly indult az OPEN CETIN profi sakkverseny, amely már akkor nemzetközi szintűre sikeredett. Idén még nagyobb volt az érdeklődés. 90 profi szintű sakkozó, nagymesteri, mesteri minősítéssel vett részt ezen a megmérettetésen. A részvétel, az érdeklődés jelzi, jól indultunk el ezen a vonalon. Nem akarom elkiabálni, de az itt lévő szakemberek a Szlovák Sakkszövetségből komolyan gondolják, hogy néhány éven belül falunk adhat majd helyet a szlovákiai rapid sakkbajnokságnak.

Úspešne sme odštartovali náš projekt vlani. OPEN CETIN, rapid šachový turnaj už vtedy sa pýšil medzinárodnou účasťou. Nebolo inak ani toho roku a počet účastníkov vzrástol na 90 veľmajstrov, majstrov v tomto športovom odvetví.

Prítomní funkcionári Slovenského šachového zväzu nešetřili chválou a vyjadrili pozitívny signál, že by naša obec mohla byť miestom majstrovstiev Slovenska v rapid šachu v budúcnosti.



Újszülöttek fogadása

Ebben az évben sikerült megvalósítanunk a 2015-ös évben született gyermekek ünnepi fogadását. Felelevenítettünk egy régi hagyományt, melyet szeretnénk a jövőben is folytatni.



18 újszülöttet, ebből 14 kislányt és 4 kislányt fogadtunk 2016. május 12-én délután a kultúrházban, ahol meleg, családi légkörben töltöttünk el pár órát a gyermekekkel, testvéreikkel, szüleikkel, ill. nagyszüleikkel.

Polgármesterünk köszöntő szavait rövid kultúrműsor követte, az anyukák átvették az ajándékot, oklevelet és egy szál rózsát, majd aláírásukkal megörökítették e jeles napot a krónikában.

A legkisebbek felszabadultan játszottak, míg az anyukák egy picit kapcsolódtak és beszélgettek.

Este mindnyájan jó érzéssel távoztunk, mert egy sikeres, örömteli délutánt töltöttünk együtt.

Uvítanie detí

V tomto roku sa nám podarilo obnoviť pekný zvyk z 80 rokov – slávnostné uvítanie detí, ktoré sa narodili v roku 2015.

12. mája 2016 sme privítali v kultúrnom dome 18 novorodencov, z toho

14 chlapcov a 4 dievčatá.

V príjemnej rodinnej atmosfére sme spoločne prežili pár hodín s deťmi, ich súrodencami, rodičmi a starými rodičmi.

Po slávnostnom príhovore pána starostu nasledoval krátky kultúrny program. Starosta obce odovzdal mamičkám malý darček, pamätný list a ružu a oni sa podpísali do kroniky obce.

Najmenší sa radostne hrali v detském kútiku, kým mamičky sa trochu pohovárali.



Majális

Napsütéses idő, szépszámú közönség, gazdag kultúrműsor, jó hangulat jellemezte az idei majálisunkat. Köszönjük iskolánk tanulóinak és felkészítő tanárainak a szép szavakat, táncokat, mazsoretteinknek és citeracsportunknak a magával ragadó fellépést és nem utolsósorban Draškovič Dominiknak, aki először mutatkozott be a közönség előtt az elbűvölő hip-hop táncával.



Majáles

Slečné počasie, veľa ľudí, bohatý kultúrny program a dobrá nálada charakterizovala tohoročný majáles. Ďakujeme žiakom a učiteľom ZŠ za peknú báseň, tance, mažoretkám a citaristom za veľkolepé vystúpenie a v neposlednom rade Dominikovi Draškovičovi, ktorý sa po prvýkrát predstavil domácemu obecnstvu úchvatným hip-hop tancom.



Véradás

A Szlovák Vöröskereszt Nagycétényi és Szőlősi Helyi Szervezete két éve közösen szervezi a véradást, így a nagycétényiek mellett a szomszéd községből is sok véradó érkezett 2016. május 20-án Nagycéténybe.

Összesen 39 önkéntes jelentkezett, ebből 37 fő adhatott vért. A véradás zökkenőmentesen zajlott a vöröskereszt tagjainak és a Nagycétényi Alapiskola tanulóinak közreműködésével. Az SZK Nemzeti Transzfúziós Szolgálat nyitrai munkatársai mindig szívesen jönnek községünkbe, csapatuk pedig idén is kiváló munkát végzett.

A Vöröskereszt Nagycétényi Helyi Szervezete köszöni minden kedves véradónak a részvételt. A következő véradásra 2016. október 7-én kerül sor Szőlősen.



Jaruska Klaudia

A "visszacsatolás" napja Nagycétényben

Csuthy András

Aki nem emlékezhet erre az időszakra, annak is ismerős lehet az első bécsi döntés és annak minden előbb magyar szempontból pozitív (?), majd a későbbi fejlemények okán visszajárfordult következménye Csehszlovákiára és az itt élő magyarságra nézve.

Az 1938. szeptember 29-i müncheni egyezmény után, október 9-én kezdődtek kétoldalú (cseh)szlovák -magyar tárgyalások Komáromban, az ekkor már autonóm szlovák oldalon. A tárgyalások sikertelenségét a szlovák fél akkor örömmel fogadta, bízva a németek támogatásában. Zárt ajtók mögött történt a határvonal meghúzása az ún. Darányi-vonalat követve, ám azt az olasz külügyminiszter Galeazzo Ciano javaslatára Nyitra vidékén nem az etnikai határok mentén húzták meg (Ciano-vonal). A vonalat nagyléptékű térképen vezették, emiatt a határ pontatlan volt, s azt Vág-sellyétől Tardoskedden át Verebélyig vezetve a határ Nagycétény és Nemespann kataszterén, sőt falurészén át vezetett, így Nagycétény ekkor még nem kerülhetett vissza.

A határkiigazítás határmegállapító bizottság révén a következő év március 14-ig folytatódott, amikor azt teljes falucseréssel véglegesítették. Csak ekkor került vissza Nagycétény is. Még 1938 szeptember-október folyamán mozgosítás volt Csehszlovákiában, a bevonultak egy része csak az év végére juthatott haza. A nagycétényiek érzelmi kötődéséhez ekkor sem fért kétség. Az első bécsi döntést követően néhányan még katonai árulást is elkövettek. A szlovák-magyar viszony ekkoriban volt történelmi mélypontján.

A "visszacsatolás" napja

1938. november 2. a felfokozott várakozá-

sok ellenére is viszonylag nyugodtan telhetett. A rádióból azonban az este folyamán már néhányan értesülhettek a belvederi tárgyalások eredményéről. Ennek ellenére még nem tudhatták, hogy ez számukra mit is jelent majd, s mint kiderül ekkor még senki sem tudta pontosan.

Éjjel 2 óra környékén Pann felől bizonyára hallatszott némi ünnepi "zaj", de az ekkor már valószínűleg alvó község még mit sem sejtett. 3 óra felé azonban két kocsin, magyar zászló alatt kb. 50 ember érkezett a faluba (állítólag cigányzenésért), élükön a nemespanni kántortanítóval Csiffáry Jenővel. Bizonyára felkeltve a káplánt Stefanik Lipótot, követelték egy ünnepi mise szolgáltatását. Mivel Várady Béla plébános nem volt otthon, a káplán ezt akkor elutasította. Több se kellett az ünnepi mámorban bódult társaságnak és harangozással felverték az egész községet. Ekkor körülbelül 800 nagycétényi gyűlt össze a körjegyzőség előtt, akikhez Csiffáry Jenő rögtönzött magyar nyelvű ünnepi beszédet intézett Magyarország feltámadásáról és a 20 éves cseh elnyomás lerázásáról. A himnusz és más nemzeti dalok eléneklése után a nemespanni küldöttség hazatért. Nagycétényben azonban a kedélyek nem hagytak alább és az ünneplés tovább folytatódott. Betörték a körjegyzőség ablakait, a reggel 7-kor érkező Tomáš Prajza autóbuszát is megdobálták. 8 órakor a helyi rendőrfőnök František Bernhardt és Štefan Ševella körjegyző is jobbnak látta Nyitrára menekülni. Autójukat a tömeg hasonló fogadtatásban részesítette. 9 óra körül az arra járó fegyvertelen őrzőjárat járt pórul. A népfelkelésnek is felfogható eseményeken csak a kiküldött csendőrség és katonaság együttes fellépése tudott úrrá lenni, mondhatni a falu pár órára önerőből szabadult fel az első bécsi döntés hallatára.

Leleményes volt Kovács Erzsébet tanítónő

is. Az osztályában kötelezően kifüggesztett korábbi államelnök Tomáš Garrigue Masaryk képére ráírta, hogy "Vén gazember", Edvard Beneš későbbi elnöknek, aki inkább az emigrációt választotta, pedig kunkori bajuszt rajzolt és hozzá azt írta: "Mám plán, aký plán, ero plán". Utóbbi képét lakása elé helyezte lábtörőnek.

November 4-én 16 órakor Csiffáry Jenőt, Kovács Erzsébetet és más, az ügyben főkolompos (?) személyeket letartóztatták és este 8-kor a nyitra megyei börtönbe zárták. Hogy az eset valóban így történt-e, igazából nem tudni, hiszen az érintettek a november 5-i kezdetű bírósági eljárás során tagadták, illetve szépítették a történetekben való részvételüket. Csiffáry Jenő és mások is, elmondásuk szerint nem okozói voltak az eseményeknek, hanem épp ellenkezőleg mindent megtettek azért, hogy a nép megnyugodjon, ne kövessenek el semmi törvénybeütközőt és ne okozzanak kárt. Elsőként november 5-én Kovács Erzsébetet engedték szabadon, aki nem tagadta tettét és Alsószőlőstre távozott édesanyjához. Másodjára Csiffáry Jenőt november 7-én, bár az eljárás kezdetekor ő is rögtön 15 nap előzetes elzárást kapott. Minden biztonnal azért távozhatott, mert Ševella körjegyző igazolta az állításait. Addigra már eldőlt, hogy Nemespann is visszakerül Magyarországhoz. November 18-án a többi vádlottat is elengedték.

A tényleges visszakerülés

1939. március 11-én a nagycétényi község-házán ült össze a két ország határmegállapító küldöttsége és megállapodtak a közeli kölcsönös faluátadások és –átvételek módjáról. A végleges határt itt március 14. 12 órától számították. A sorrendben 1) Emil Krivoš törzskapitány és egy magyar katonatiszt kicserélte Zsitvaújfalut és Nagyhindet, 2) Vorel őrnagy egy magyar katonatisztnak átadta Ka-

lászt, 3) Horník alezredes átadta Bochésa Tódor alezredesnek Nagycétényt, 4) Václav Jarolímek alezredes és Kopecký törzskapitány Karvaly Mátyás és Toronay (?) századosokkal kicserélték Új Dögöst és Alsó Jattót Nyitra-nagykér maradékára és a 12. számú őrházra, 5) Hrdina pénzügyi ellenőr átadta Klučiarňa udvart (Tornóc mellett) egy magyar tisztnek. A falvak átadásakor 11:30-kor a két fél a korábbi határról 12:00-ra az új határra tért át és ott vette fel az új pozícióit. Az államok, ill. határőr családok tulajdonának elszállítására március 17-i határidőt adtak. Az átadás után legfeljebb 30 napig megbízott lehetett a helységekben, aki az adminisztratív átállás megkönnyítése érdekében képviselte a másik országot. A végleges határ kijelölését földmérő vegyesbizottságokra bízta, addig pedig azt a jelenlévő tisztek cölöpökkel jelölték ki. A hivatalokat, iskolákat és postákat jegyzőkönyv kíséretében adták át az eredeti állapotnak megfelelően. Március 14-én éjféltől március 15. 12 óráig a közeli határmenti forgalmat leállították, csupán a távolsági és vasúti közlekedés maradt érintetlen.

Nagycétény átvételére Alsószőlős felől érkeztek, a találkozási pont a Hármás Mária keresztelkedéstől kb. 400 m-re délre volt. Az átadás katonai szempontból zavartalan volt. 12 órakor díszkaput állítottak és kirakták a faluban a magyar zászlókat. A bevonulók a 7. Hb. határőrség 2 gyalogos és 1 golyószórós osztag katonái voltak. A magyar polgári közigazgatást Majthényi József alispán képviselte, akinek kísérete 10 autóval érkezett. Rajtuk kívül kb. 200 (falun kívüli ?) civil volt még jelen.

A magyar közigazgatás a második világháború végén a front átvonulásáig tartott, a szovjet csapatok 1945. március 28-án foglalták el a falut. Ez és a rákövetkező események már azonban egy másik történet.

Osztálytalálkozó

Stretávka



15 évvel ezelőtt született meg az ötlet, hogy egy fergeteges, nagyszabású osztálytalálkozót rendezzünk több évfolyamnak.

Az eddigi találkozók sikerén felbuzdulva, idén már harmadik alkalommal valósultak meg terveink.

Hét évfolyam kilenc osztálya iskolapadban, az osztályfőnöki órákon idézte fel a visszahozhatatlan diákéveket és számolt be élete folyásáról, majd önfeledten szórakozott és mulatott hajnalig a kultúrházban.

Pred 15 rokmi sa zrodila myšlienka uskutočniť veľkolepú stretávku zo základnej školy pre viac ročníkov, ktorú sme tohto roku organizovali už po tretíkrát.

Do lavíc opäť zasadlo sedem ročníkov, a zaspomínali si na bezstarostné detstvo a nenávratné školské časy. Po triednickej hodine nasledovala v kultúrnom dome zábava do skorého rána.

Nyugdíjas klub

2016. április 23-án kirándultunk Olomoucba, ahol a Smetana ligetben minden évben megrendezik a külföldön is híres pompás virágkiállítást „Olomoucká Flóra“ címen. A lenyűgöző kiállítócsarnokok megtekintése után ellátogattunk a park déli részében található pálmaházba is, melyet kis tavacska ékesít. Hatalmas tömeg, rengeteg árus, frissítő, ínycsiklandozó falatok... Aki mindezt bejárta és még bírta erővel, az délután városnézésre indult.

Lényegében a belváros csaknem minden épülete érdemes a figyelemre: a fő tér közepén áll a gótikus városháza, melynek kedves dísze a csillagászati óra az Orloj. Megcsodáltuk a 35 m magas barokk Szentháromság-szobrot, melynek felszentelésén Mária Terézia is jelen volt. Eljutottunk még a Szt. Móric, Szt. Mihály és a Havas Nagyboldogasszony templomba. Városnézésünk itt véget is ért, indulni kellett haza, de a Hanák síkság kellős közepén fekvő város megragadott bennünket. Emlékezetes marad számunkra ez a kirándulás.



Klub dôchodcov

23. apríla 2016 naši dôchodcovia navštívili výstavu kvetov „Olomoucká Flóra“, ktorú každoročne usporadúvajú v krásnom parku „Smetanove sady“. Okrem pavilónov s nádhernými kvetmi a okrasnými kríkmi v južnej časti areálu sa nachádza aj pavilón s exotickými palmami a jazierkom. Samozrejme nechýbali ani stánky s rozličným tovarom na predaj a s občerstvením. Kto všetko pochodil a ešte mal dosť síl a záujem, vybral sa s nami do starej časti mesta, kde skoro každá budova je historickou pamiatkou. Očarila nás gotická radnica s Orlojom, pred radnicou stojí 35 m vysoká socha Svätej Trojice v barokovom štýle /pri jej vysviacke bola prítomná aj Mária Terézia/. Navštívili sme kostol sv. Mórica, sv. Michala a kostol „Panny Márie Snežné“, žiaľ, blížil sa čas odchodu domov a už sme nemohli pokračovať v prehliadke mesta, ale aj tak mesto na Hanáckej nížine: Olomouc zanechal v nás hlboký dojem.



A nagycétényi „Cétényke“ vadászársaság

A nagycétényi vadászterületen a Cétényke néven 1990-ben alakult egyesület gazdálkodik, melynek jelenleg 26 tagja van. A tagság túlnyomó többsége helyi lakos, a vezetőség összetétele pedig a következő:

elnök – Borbély Sándor

titkár – Pavlovics Lajos

vadgazda – Brath Antal

pénztáros – Gregor Tamás

lövészeti és kinológiai szakreferens – Jaruska György



A társaság 1522 hektár területen gazdálkodik, mely apróvadas terület, tehát a főbb vadfajok a nyúl, fácán, őz, elvéve 1-2 vaddisznó is esik évente. A természeti adottságok megfelelőek a vadállomány számára, amit a jó eredménnyel végződő vadászatok is bizonyítanak. A Nyitrai járásban a tavaly eljuttatott 650 db nyútból 110 db a nagycétényi területen került puszkavégre.

A jó vadállomány eléréséhez ill. szinten tartásához nagy szükség van a törődésre, mely a vadászok legfontosabb tevékenysége. Ez egész évi törődés jelenti a vad etetésére szolgáló több tonna takarmány beszerzését, ill. begyűjtését brigádmunka formájában, melyet aztán a téli időszakban hordanak ki a határba a tagok, továbbá a nagyon száraz időszakban az itatók kihelyezését és friss vízzel való feltöltését. Ezen felül fontos a hasznos vad számára a sózók feltöltése és a káros ragadozók gyérítése.

A társaság rendelkezik lőtérrel és vadászházzal, melyet 1997-ben adtak át. 2013-ban be lett kerítve a vadászház környéke, tetőcserére is sor került, a takarmány tárolására pedig magtárat alakított ki az egyesület. Az épületet Brhlík János festőművész festményei díszítik, mely kultúresemények szervezésénél is rendelkezésre áll.

Fontos még megemlíteni, hogy a cétényi vadászok további feladatai közé tartozik a természet védelme, facsemeték kiültetése, a vadászház környékének rendben tartása, etetők

és magaslesek készítése és nem utolsósorban a vadászati kultúra és hagyományok ápolása. Ezen felül évente megrendezik a hagyományos vadászbált, mely igen nagy népszerűségnek örvend, hiszen évek óta 200 fölötti vendégszám jellemzi.

Jaruska Miklós, mérnök

Polovnícke združenie „Cetínka“

Poľovný revír obce Veľký Cetín obhospodaruje Poľovnícke združenie „Cetínka“, ktoré bolo založené v roku 1990. V súčasnosti má 26 členov, väčšina pochádza z Veľkého Cetína. Zloženie výboru je nasledovné:

predseda – Alexander Borbély

tajomník – Ľudovít Pavlovič

poľovnícky hospodár – Antonín Brath

pokladník – Tomáš Gregor

strelecký a kynologický referent – Juraj Jaruška

Poľovný revír má 1522 hektárov, je zväčša poľný revír, poľovná zver je zastúpená predovšetkým druhmi ako zajac poľný, bažant a srnec hôrny. V poslednom období sa ročne podarí streliť 1-2 kusy diviacej zveri. Životné podmienky pre zver sú vyhovujúce, o čom svedčia aj dobré výsledky na výradoch. Minulý rok v okrese Nitra zo 650 ulovených zajacov v našom revíri padlo 110 kusov.



Bez aktivity a dôslednej práce našich členov by sme sa nemohli pýšiť takýmito výsledkami. Jedná sa hlavne o zabezpečenie viac ton vhodného krmiva na zimné obdobie, doplnenie napájačiek čerstvou vodou v suchom období, vynášanie soli do soľníkov a tlmenie škodlivej zveri počas celého roka.

Združenie má pekne vybudovanú a vybavenú poľovnícku chatu a strelnicu pre brokové zbrane. V roku 2014 členovia postavili vhodný priestor na uskladnenie krmiva. Chata je taktiež využitá pri rôznych kultúrnych a športových akciách.

Hlavnou úlohou poľovníkov okrem poľovania je ochrana prírody, výsadba stromčekov, zveľaďovanie poľovníckej chaty, výroba posedov a krmelcov. Popri týchto úlohách nemožno zabudnúť ani na poľovnícke tradície a kultúru a preto ročne organizujeme dobre vydarený poľovnícky ples.



Jubileumi borkóstoló Nagycétényben

Nagycétény község keleti oldalán, a hegyoldalból borospincék bukkannak elő a fák közül. A mai szőlőhegy területén évszázadokkal ezelőtt kezdődött a szőlő termesztése, művelése. Az esztergomi herceg primásnak 26 hold szőlője volt a község szőlőhegyén. A helyiek szerint Pázmány Péter esztergomi érsek és bíboros orvosi rendeletre cétényi kadarkát ivott. A cétényi fehér kador az egyik legrégebbi és legkedveltebb termesztett szőlőfajta. A cétényi borok az ezredfordulón az országos borkiállításon jól szerepeltek, a jó minőségért a szőlősgazdák több elismerő oklevelet szereztek.

A szőlőtermesztés és borkészítés a mai napig a gazdák egyik kedvtelése. 1966-ban alakult meg a Szőlészeti és Kertészeti Szövetség helyi szervezete. A szervezet a szakelőadásokat és tanulmányi kirándulásokat, a szőlőhegyen évente majálist, gyümölcs- és virágkiállításokat szervezett, emellett dísznövények kiültetésével szépítette a község utcáit. A szövetség mára polgári társulásként működik. Évente megszervezik a hagyományos borkóstolót. A Kador Borászok Társulata – Nagycétény az idén a jubileumi 40. borkóstolóra invitálta a szőlősgazdákat és a közönséget.

A hivatalos szakmai kóstoló 2016. április 10-én zajlott a nagy-



cétényi kultúrházban. Az idén 253 bormintát adtak le a szőlősgazdák. Jellemzően a Nyitra-vidékről, de Pozsonyból is érkezett bor a nagycétényi megmérettetésre. Dudás Norbert, a Kadar Borászok Társulata elnöke elmondta, a 2015-ös év borászati szempontból joggal sorolható a jobb évjáratok közé. A forró nyár és meleg ősz rendkívüli értékeket adott hozzá az eleinte átlagosnak ígérkező évnek. A leadott borminták minősége is tanúsítja, hogy a magas minőségű alapanyagból a borászok remek borokat készítenek. „Célunk, hogy a Nagycétényben rendezett borkiállítás ne csak a borok minőségének összehasonlítását szolgálja, hanem jelentős eseménye legyen a szőlőtermesztés és bortermelés tapasztalatcseréjének is.” – nyilatkozta az elnök.



A leadott bormintákat szakmai zsűri értékelt. A zsűrizést hat háromtagú bizottság végezte Korpás András mérnök vezetésével. A zsűritagok többek közt a bor színét, tisztaságát, illatát és ízét értékelték. A 253 bormintából 37 bor ért el arany, 135 ezüst, és 68 bronz fokozatot. A borkóstoló győztese Bujalko Pavol felsőahai szőlősgazda zöld veltelini bora lett.

A jubileumi, 40. borkóstolóra egy héttel később, április 16-án került sor. A finom borok kedvelői késő délután gyülekeztek a helyi kultúrházban. A meghívott vendégek között szerepeltek a borász társulat elődszervezetében tevékenykedő idősebb szőlőlősgazdák is, akiknek munkáját a társulat vezetése emléklappal köszönte meg. Az összegyűlt látogatók az estét jó barátok társaságában tölthették és jó borokkal koccinthatnak egymás és mindannyiuk egészségére.

Forrás: felvidek.ma



FK Velký Cetín

Mužstvo dospelých začalo zimnú prípravu s minimálnymi zmenami v kádri, na záver absolvovali krátke sústredenie v domácom prostredí. V prvých kolách jarnej časti sme doma postupne privítali všetkých súperov bojujúcich o čelo tabuľky. Aj keď herne to nebolo najhoršie, bodov do tabuľky veľa nepribudlo a tak konečné 5. miesto možno považovať za dobré umiestnenie aj keď vždy je čo zlepšovať.

Mladší žiaci odohrali dobré zápasy a celkové 4. miesto v Lige Benjamínkov je na nováčika výborné umiestnenie. Na záver sezóny sa zúčastnili na Turnaji mladých nádejí na štadióne FC Nitra, kde sa z 19 mužstiev dostali až do štvrtfinále.

Len tak ďalej, decká!

FK Nagycétény

A felnőtt csapat a téli felkészülést szinte változatlan felállásban kezdte. Az utolsó rövid összpontosítás hazai környezetben történt. A tavaszi idény első fordulójában hazai pályán zajlottak a meccsek, és folyamatosan a táblázat élén szereplő ellenfelekkel mérkőzött csapatunk. Játékban nem voltunk rosszak, viszont pontjainkat sem tudtuk gyarapítani, ezért a táblázatban az 5. helyen végeztünk. Ez a helyezés nem rossz, ennek ellenére mindig van mit javítani.









Diákcsapatunk csapatunk a tavaszi idényben jól játszott, és az újoncok végleges 4. helye kitűnő eredménynek számít. A jó helyezésnek köszönhetően az idény végén részt vehettek az ifjú tehetségek tornáján az FC Nitra stadionjában. Remek játékkal 19 csapatból a negyeddöntőig jutottak.

Csak így tovább, gyerekek!

Tatiana Fábryová

Sponzori FK: AB-STAV s.r.o., Peter Paščák, Gunyis Tibor, Pohostinstvo Kadarka

VII. liga, skupina B

	Z	V	R	P	Skóre	B	+/-
1  TJ Družstevník Vráble - Horný Ohaj	26	22	2	2	115:21	68	29
2 FC Čechynce	26	21	1	4	93:35	64	25
3  BFC - OÚ Dolné Obdokovce	26	20	2	4	75:36	62	23
4  FC Vinodol	26	19	3	4	90:21	60	21
5  FK Velký Cetín	26	14	3	9	84:43	45	6
6  TJ Družstevník Dyčka	26	12	5	9	55:45	41	2
7 TJ Štart Nitrianske Hrnčiarovce	26	11	5	10	52:44	38	-1
8  OFK Hostová	26	8	3	15	51:65	27	-12
9  TJ AC NOVAN Nová Ves nad Žitavou	26	7	3	16	35:60	24	-15
10  TJ Družstevník Lúčnica nad Žitavou	26	7	3	16	28:87	24	-15
11 TJ FC Dolné Štitáre	26	6	3	17	31:78	21	-18
12 TJ Družstevník Žitavce	26	5	4	17	35:75	19	-20
13  OFK Čifáre	26	5	2	19	31:121	17	-22
14  ŠK Nitra-Dolné Krškany	26	5	1	20	41:85	16	-23

Liga Benjamínkov 2015/16

	Z	V	R	P	Skóre	B
1. Čefadice	18	16	0	2	197:25	48
2. Nevidzany	17	15	0	2	127:43	45
3. Golianovo	18	15	0	3	153:40	45
4. Velký Cetín	18	13	0	5	79:47	39
5. Čechynce	17	8	0	9	78:77	24
6. Chrenová B.	18	8	0	10	62:111	24
7. Velký Lapáš	18	4	0	14	47:88	12
8. Klasov	18	4	0	14	65:132	12
9. D.Obdokovce	17	4	0	13	26:129	12
10. Vinodol	17	1	0	16	14:155	3

Tervezett rendezvények a falunkban

- ▶ július 1.-4. - Búcsúi multság
- ▶ július 4. - Sportdélután
- ▶ július 15. - Perfection Open Air
- ▶ július 23. - Falunap
- ▶ augusztus 13. - Gulyásfőző verseny, nosztalgiabuli
- ▶ augusztus 19.- Perfection Afterparty
- ▶ augusztus 21. - Szent István-napi megemlékezés
- ▶ augusztusban - Magyar buli
- ▶ októberben - Idősek napja
- ▶ októberben - Szentmise a szőlőhegyen
- ▶ október 23. - Megemlékezés az 1956-os forradalomról
- ▶ november 26. - Katalin bál
- ▶ november 27. - Ádventi koszorú
- ▶ december 4. - Betlehemezés
- ▶ decemberben - Mikulás
- ▶ decemberben - Karácsonyi délután
- ▶ decemberben - Karácsonyi vásár

Plánované podujatia v obci

- ▶ 1.-4. júl - Hodové diskotéky
- ▶ 4. júl - Hodový futbalový turnaj
- ▶ 15. júl - Perfection Open Air
- ▶ 25. júl - Obecny deň
- ▶ 13. august - Súťaž vo varení guláša, retro párty
- ▶ 19. august - Perfection Afterparty
- ▶ 21. august - Sviatok svätého Štefana
- ▶ v auguste - Retro-párty (HU)
- ▶ v októbri - Deň úcty k starším
- ▶ v októbri - Sv. omša na vinohrade
- ▶ 23. október - Spomienka na 1956
- ▶ 26. november - Katarínsky ples
- ▶ 27. november - Adventný veniec
- ▶ 4. december - Betlehemský program
- ▶ v decembri - Mikuláš
- ▶ v decembri - Vianočné popoludnie
- ▶ v decembri - Vianočné trhy

Felhívás

Községünk kulturáltabbá teszi az új és öreg temetőt. A régóta gondozatlan sírokon levő öreg sírköveket, kersztekét áthelyezzük egy méltóságteljes központi /közös/ helyre.

Az érintett sírhelyek és sírkövek a község által meg lesznek jelölve. Sok esetben 60 – 100 éves kis sírhelyekről van szó, ahol ismeretlenek az elhunyt hozzátartozói, rokonai.

Felszólítjuk Önöket,

hogy legkésőbb 2016. szeptember 30-ig az érvényben levő előírásnak értelmében a temetői illetékről, szíveskedjenek az illetéket kifizetni, illetve bejelenteni, beleegyezni abba, hogy az Önök által ismert személy megjelölt sírköve is átkerülhessen a központi helyre a temetőben.

Megértésüket köszönjük!

Výzva

Obec Veľký Cetín chce skultúrniť nový a starý cintorín. Dlhodobu neudržiavané hroby, kde sú staré náhrobné kamene, kríže premiestnime na spoločné miesto a vytvoriť tým centrálné dôstojné miesto. Tieto hrobové miesta a náhrobné kamene budú označené obcou.

V mnohých prípadoch ide o malé hrobky, možno aj 60 až 100 ročné, kde väčšinou nepoznáme príbuzných. Práve z toho dôvodu Vás

v y z ý v a m e

aby ste nám najneskôr do 30. septembra 2016 uhradili cintorínsky poplatok v zmysle platných predpisov, resp. nahlásili, či súhlasíte s tým, aby nami označený náhrobný kameň bol premiestnený na centrálné miesto na cintoríne.

Za Vaše pochopenie ďakujeme!

TÁRSADALMI ROVAT - SPOLOČENSKÁ RUBRIKA

2016 januárjától - od januára 2016

Jubilánsok - Jubilanti

70 évesek - 70 roční

Borbély Béla, mérnök
Cimboray Jozef
Gyurián Gábor
Paulovič Márta
Presinszky Elvira
Presinszky Katalin
Szerződi Erzsébet



80 évesek - 80 roční

Berkeš Irén
Guniš Mária
Kmeťo Mihály
Szőke Lajos

Falunk legidősebb lakosai Najstarší občania našej obce

Berkes Anna	97
Bielický Milan, MUDr.	90
Fica Elek	93
Grežo Mária	96
Kmetyo Ilona	93
Szerződi Anna	93

**Gratulálunk nekik!
Gratulujeme im!**



Világra jöttek Vitajte na svete



Szusztor József
Veis Peter
Gregor Matúš
Bogár Dávid

Ester Szusztorová
Pusztai Magyar Áron
Mršić Mateja

Házasságot kötöttek Uzavreli manželstvo



Bc. Michal Kovan – Eleonóra Nováková
Mile Mršić – Balázsy Erika
Mészáros Roland – Szőke Erika
Vladimír Koszorú – Michaela Velčická

Elhunytak - Zomreli

Póčík Tibor
Kisucky Emerencia szül. Presinszky
Szusztor Magdolna szül. Szőke
Varga Béla
Maly Katalin szül. Szőke
Vajda Ede
Borbély József
Presinszky Mihály
Mészáros Ferenc

